

UCHWAŁA Nr LXXII/912/2006
Rady Miasta Nowego Sącza
z dnia 17 października 2006 r.

Dotyczy przekazania składników majątkowych Spółce „Sądeckie Wodociągi” Sp. z o.o. w Nowym Sączu.

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 9 lit. „g” ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (tekst jednolity Dz. U. z 2001 r. nr 142 poz. 1591, z późniejszymi zmianami) - Rada Miasta Nowego Sącza na wniosek Prezydenta Miasta uchwala co następuje :

§ 1

1.Przekazać Spółce „Sądeckie Wodociągi” Sp. z o.o. składniki majątkowe, w skład których wchodzi obiekty układu przeróbki osadów oczyszczalni ścieków w Nowym Sączu przy ul. Wiklinowej 9/1 o wartości początkowej wg ewidencji środków trwałych **wynoszącej 7.800.332,87 zł brutto**. (słownie: siedem milionów osiemset tysięcy trzysta trzydzieści dwa złote 87/100)

2.Wyrazić zgodę, aby z ogólnej kwoty przekazanego majątku opisanego w pkt.1, kwota **5 500 332, 87 zł brutto** (słownie: pięć milionów pięćset tysięcy trzysta trzydzieści dwa złote 87/100) stanowiła pokrycie **aportem** podwyższonego kapitału zakładowego Spółki „Sądeckie Wodociągi” Sp. z o.o. w Nowym Sączu przy ul. Wiklinowej 9/1.

3. Wyrazić zgodę aby z ogólnej kwoty przekazanego majątku opisanego w pkt.1, kwota **2 300 000 zł** (słownie: dwa miliony trzysta tysięcy złotych) stanowiła umorzenie pożyczki udzielonej Miastu Nowy Sącz przez Spółkę „Sądeckie Wodociągi” Sp. z o.o. w Nowym Sączu przy ul. Wiklinowej 9/1, na sfinansowanie części kosztów wytworzenia majątku opisanego w pkt1.

§ 3

Szczegółowy wykaz obiektów i urządzeń układu przeróbki osadów oraz ich wartości na dzień przyjęcia na ewidencję środków trwałych stanowi załącznik do niniejszej uchwały.

§ 4

Wraz z przejęciem przez Spółkę „Sądeckie Wodociągi” Sp. z o.o. przekazanego majątku, następuje cesja wszelkich praw i obowiązków wynikających z umów zawartych przez Miasto Nowy Sącz a dotyczących powstania przekazanych składników majątkowych.

§ 5

Wykonanie Uchwały powierza się Prezydentowi Miasta Nowego Sącza.

§ 6

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

Wiceprzewodniczący Rady Miasta
(-) Teresa Cabala

Szczegółowy opis obiektów i urządzeń układu przeróbki osadów na Oczyszczalni Ścieków w Nowym Sączu oraz ich wartości na dzień przyjęcia na ewidencję środków trwałych

Lp.	Wyszczególnienie obiektów	Wartość wg grup			Razem
		budynki	budowle	urządzenia	
1	2	3	4	5	6
1	<u>BUDYNEK MASZYNOWNI - OBIEKT Nr 1</u>				
1.1	Budynek maszynowni wykonany w technologii tradycyjnej, wolnostojący, niepodpiwniczony, parterowy, dach łamany konstrukcją drewnianą w układzie płatwiowo-kleszczowym kryty dachówką ceramiczną wyposażony w wewn. instalacje wodoc., kanalizacyjną, elektryczną, c.o., c.t., gazową oraz wentylację grawitacyjną i mechaniczną. Wymiary budynku; - szerokość 8,51 m oraz 10,60 m - długość 25,26 m - pow. zabudowy 248,34 m² - pow. użytkowa 207,45 m² - kubatura 1.310,00 m³ Pomieszczenia w budynku maszynowni; - maszynownia odsiarczalni biogazu - odsiarczalnia biogazu - agregatorownia - kotłownia - wymiennikownia	501 384,69			
1.2	Wypośażenie technologiczne pomieszczeń (urządzenia wraz z oprzyrządowaniem i instalacjami technologicznymi) <u>1) Maszynownia odsiarczalni biogazu</u> - pompy obiegowe FM-30 (odsrodkowe) - szt 2 - WPs-6 (wirnikowa) - szt 3 - dmuchawa powietrza rotacyjna DR 80T typ 2,3-T-D-NP-05 - lokalna szafa zasilająco-sterownicza <u>2) Odsiarczalnia biogazu typu "mokrego" (strefa Ex)</u> - węzeł tłoczny biogazu typ WT-200 - kpl. (wydajność 200 m3/h) - wyposażenie technologiczne; - wentylatory odśrodkowe biogazu typ S-GRN48/80/425 - szt 2 - filtry tkaninowe biogazu szt 2 - przepustnice ręczne(zawory klapowe firmy EBRO) - szt 7 - przetworniki ciśnienia typ PC 28 - szt 2 - manometry tarczowe model 612.20 - 2 szt - przepływomierz biogazu termiczny T-Mass AT 70 - szt 1 - przetwornik temperatury Eex ia - rurociągi ze stali nierdzewnej			21 593,63	
				591 217,56	
				278 558,02	
				304 054,57	
				8 604,97	

Lp.	Wyszczególnienie obiektów	Wartość wg grup			Razem
		budynki	budowle	urządzenia	
1	2	3	4	5	6
	3) Agregatorownia (pomieszczenie agregata prądotwórczego- kogeneracyjnego) - agregat prądotwórczy - moduł kogeneracyjny MBk 3042L1 o mocy elektr. 345 kW i mocy cieplnej 531 kW , z silnikiem gazowym (do pracy na gazie oczyszczalnym), układem wymienników do odzysku ciepła z silnika oraz ze spalin, układem wentylacyjnym Wymiary: długość 3730 mm szerokość 1770 mm wysokość 2342 mm osprzęt do modułu - safa sterująco-rozdzielcza z wentylacją i panelem sterowania typu MMC V6.0 - układ gazowy zintegrowany z agregatem 1 szt - chłodnica awaryjna (woda-glikol) - płytowy wymiennik ciepła separujący wew. obieg cieplny od zewn. obiegu cieplnego - bezciśnieniowy zbiornik paliwa V 350 l			814 756,42	
	4) Kociołownia olejowo-gazowa - niskotemperaturowy kocioł olejowo-gazowy Vitoplex 300 typ TX3 285 kW, z palnikiem dwupaliwowym GL3/1-E - agregat pompowy Afriso GPS 35 (olejowy ssący) - dwuścienny system kominowy DN 300 mm ze stali nierdzewnej - automatyczna stacja zmiękczenia wody ECOR ZE-040-0B - wymiennik płytowy lutowany ciepła SWEP typ B60Hx70/1P-S.C.-S - wymiennik płytowy lutowany Sondex typ SL-140 TM-130 - ciśnieniowe naczynie przeponowe Reflex 200 N szt 2 - ciśnieniowe naczynie przeponowe Reflex 25 N szt 1 - filtrodmulnik magnetyczny Termen - pompa obiegowa Wilo Stratos Z (cyrkulacyjna c.w.u.) - pompa obiegowa c.t. TOP-E - pompa obiegowa do c.o. TOP-S - pompa LFP Leszno PO typ 32POS 30AB - elektromagnetyczny czujnik niskiego poziomu wody typ WP6 - rurociągi ze stali nierdzewnej spawanej			166 062,21	
	5) Wymiennikownia - wymiennik rurowy ciepła osad - woda 246 kW - pompy recyrkulacyjne osadu typ CL 520 - szt 2 - zasuwy nożowe z pokrętkiem ręcznym - szt 5 - rurociągi ze stali nierdzewnej fi 219,1x3,0 18,5 m			169 688,20 28 271,02 117 208,04 16 368,75 7 840,39	
	6) Stacjonarny system detekcji gazów szt 4			67 879,93	

Lp.	Wyszczególnienie obiektów	Wartość wg grup			Razem
		budynki	budowle	urządzenia	
1	2	3	4	5	6
	Razem	501 384,69		1 831 197,95	2 332 582,64
2	<u>WYDZIELONA KOMORA FERMENTACYJNA</u> <u>ZAMKNIĘTA (WKFz) - OBIEKT Nr 2</u> Zbiornik stalowy emaliowany typ VITKOWICE Ø 17,14 m / 9 arkuszy na fundamencie żelbetowym, dach stożkowy gazoszczelny samonośny (włącz z wziernikiem W400/PN/1,0/415), zewn. klatka schodowa z pomostami roboczymi, instalacja odgromowa , instalacje elektr.i oświetlenie średnica zb. D = 17,14 m wys.części cylindrycznej H = 13,06 m pojemność użyteczna ogólna 3.125 m ³ pojemność użyteczna cz. cylindrycznej 2.780 m ³ Wyposażenie : - bezpiecznik cieczowy typ BH600/150/150/300/-50 - ujęcie biogazu typ UK 150/150 z łapaczem piany - termiczny przepływomierz masowy do gazu fermentacyjnego t-mass S AT 70 - mieszadło mechaniczne STAMO typ HHSL08-2GN280- 2GN380 (montowane centralnie od góry zb.) - instalacje technologiczne z oprzyrządowaniem(w tym zawary zwrotne)		2 044 391,31	274 652,80 29 691,28 34 062,90 14 847,39 5 911,46 190 139,77	
	Razem		2 044 391,31	274 652,80	2 319 044,11
3	<u>ZBIORNIK GAZU - OBIEKT Nr 3</u> Niskociśnieniowy dwupowłokowy , membranowy zbiornik typu DMS 3 na fundamencie żelbetowym, instalacja elektryczna i piorunochronna (maszt odgromowe 22 m szt 2) Membrana zawnętrzna wyposażona we włącz z wziernikiem. pojemność 1.040,00 m ³ średnica powłoki zewn. 13,94 m średnica powłoki wewn. 13,04 m wysokość 10,88 m ciśn. robocze biogazu 200 mm H ₂ O Wyposażenie: - bezpiecznik cieczowy typ Singe effect Model nr 1 -kpl 1 - wentylator powietrza typ CEV4 NL400 RD270 ATEX -kpl. 2 moc zainstalowana 2,2 kW wydajność 1000 m ³ /h - przepustnica regulacyjna fi 250 kpl 1 typ Caisson 260x260 (ze stali nierdzewnej) - ultradźwiękowy czujnik poziomu z przetwornikiem typu FDU82 (sonda ultradźwiękowa typu XPS) - rurociąg fi 159,0 x3,0 stal. nierdzewne mb 19,9			624 129,46 5 052,70 19 400,78 4 697,81 4 674,71	
	Razem			657 955,46	657 955,46

Lp.	Wyszczególnienie obiektów	Wartość wg grup			Razem
		budynki	budowle	urządzenia	
1	2	3	4	5	6

4	<u>POCHODNIA GAZU</u> - OBIEKT Nr 4 Maszt pochodni - rura DN 100 ze stali kwasoodpornej na fundamencie żelbetowym z zamontowanym palnikiem stożkowy, instalacja piorunochronna wydajność max $Q = 200 \text{ m}^3/\text{h}$ ciśn. robocze 18 mbar Wypożażenie: - przetwornik ciśnienia typ PC-28/P/PD - przepustnica Dn100 z napędem ręcznym - przepustnica Dn100 z napędem automatycznym produkcji EBRO - przerywacz płomieni DN 100 typ PC - szafa zasilająco-sterownicza		2 690,13		
	Razem		2 690,13	96 751,38	99 441,51
5	<u>STUDZIENKA KONDENSATU</u> - kompletna żelbetowa średnica 1,50 m głębokość 2,30 m pompy do kondensatu w wykonaniu Ex typ FM 30 - szt 2 czujnik napełnienia komory czerpnej studzienki układ sterowania pompy			36 212,54	
	Razem			36 212,54	36 212,54
6	<u>POMPOWIA CZĘŚCI PŁYWAJĄCYCH</u> - POMPOWIA TŁUSZCZÓW - OBIEKT Nr 5 2 komory na części pływające (zlokalizowane w piaskownikach) adaptowane na pompownię części pływających. 2 komory żelbetowe o wymiarach ; szerokość 1,50 m długość 1,50 m głębokość całkowita 5,80 m głębokość użytkowa 4,20 m pojemność czynna pojedynczej komory - $5,60 \text{ m}^3$ wypożażenie; - studzienka armatury o wym. 1,70 x 1,70 x 2,85 m z zamontowanymi zaworami zwrotnymi DN 100 mm typ DP 2 szt 2 zasuwami nożowymi DN 100 mm typ VADE szt 4 - pompy zatapialne rozdrabniające Pirania M70/2D05 z oprzyrządowaniem kpl 2		28 346,11		
	Razem		28 346,11	100 120,58	128 466,69

Lp.	Wyszczególnienie obiektów	Wartość wg grup			Razem
		budynki	budowle	urządzenia	
1	2	3	4	5	6

7	<u>ZAGĘSZCZACZ OSADU WSTĘPNEGO -</u> przy Obiekcie Nr 6 zbiornik żelbetowy, monolityczny, trzykomorowy częściowo przykryty - roboty adaptacyjne - Zamontowanie nowego wyposażenia mieszadło prętowe MP 8 z napędem typu SKG 100L-4A z wyposażeniem technologicznym Parametry zagęszczacza : wymiary zagęszczacza 8000 x 8,000 mm głębokość całkowita H = 5000 mm głębokość użyteczna Hu = 4200 mm napęd - dwa reduktory z silnikiem typu SKG 100L-4.		40 325,69	96 458,25	
	Razem		40 325,69	96 458,25	136 783,94

8	<u>BUDYNEK ODWADNIANIA OSADU - Modernizacja</u> - OBIEKT Nr 6				
	8.1 Wykonanie nadproża w ścianie na poziomie piętra; założenie barierek ochronnej 8.2 Zamontowanie kompletnej stacji zagęszczania osadów nadmiernych - zagęszczacz taśmowo-sitowy Turbodrain Compact TDC 3 długość 3,15 m szerokość 3,00 m - jednostka do czyszczenia sit Firmy STAMM z pompą wirnikową do czyszczenia sit KSB typoszeregu Etanorm i przyrządem do kontroli ciśnienia - pompa osadu rzadkiego wporowa rotacyjna CL 520 - pompa osadu zagęszczonego NEMO NM053 (manometr kontaktowy) - transporter ślimakowy -SPIRATOR - przepływomierz elektromagnetyczny PRO-Line promag 50 - 3 kpl - pompa dozująca wporowa, membranowa typ YDMT/PVC D-3ZRS z szafą sterowniczą - 2 szt - pojemnik 1m3 na chemikalia DPPL Schutz - zasuwa nożowa dn 100 z pokrętkiem ręcznym szt 4 - zasuwa nożowa dn 100 z napędem elektrycznym typ CLVE - zasuwa nożowa dn 80 z pokrętkiem ręcznym szt 5 - zasuwa nożowa dn 80 z napędem elektrycznym - rurociągi technologiczne		10 163,47	532 034,59 15 389,63 25 971,40 27 531,97 23 085,83 20 776,15 7 558,13 11 665,33 8 638,13 9 522,60 16 266,54	
	Razem		10 163,47	698 440,30	708 603,77

9	<u>POMPOWNIĄ OSADÓW NADMIERNYCH - OBIEKT Nr 7</u> (modernizacja) Wyburzenie starych fundamentów wewn. pomieszczenia pompowni i demontaż starych pomp. Wykonanie fundamentów i zamontowanie nowych pomp.			107 547,99	
---	---	--	--	------------	--

Lp.	Wyszczególnienie obiektów	Wartość wg grup			Razem
		budynki	budowle	urządzenia	
1	2	3	4	5	6
	- agregat Pompowy Borger FL-776 szt 2 (wyporowa pompa rotacyjna Borger typoszeregu FL z napędem - motoreduktorem)				
	- zasuwa nożowa VADE - Kompensatory Tehaco Wydajność 60-100 m³/h				
	Razem			107 547,99	107 547,99
10	<u>RUROCIAGI TECHNOLOGICZNE</u>				
10.1	Tłuszcze - rurociąg PE fi 110 mb 53		15 859,32		
10.2	Osad wstępny - rurociąg z rur fi 100 nierdzewnych, preizolowanych mb 38		17 781,29		
10.3	Osad recyrkulowany - rurociąg z rur fi 200 nierdzewnych opreizolowanych mb 50		34 249,66		
10.4	Olej opałowy - rurociąg z rur miedzianych fi 12 preizolowalnych z kablem grzewczym mb 73,50		22 210,70		
10.5	Sieć ciepła - rurociąg z rur stal.preizolowanych fi 80 mb 161		62 851,70		
10.6	Biogaz - rurociąg z rur PE ; - fi 110 mb 136,5 - fi 160 mb 117,5 - odwadniacz sieciowy szt 3		86 290,73		
10.7	Wodociąg - rurociąg z rur PE 40 mb 8,50 - rurociąg z rur PE 32 mb 10,25 - zasuwa żeliwna kielichowa owalna fi.32 - zasuwa żeliwna kielichowa owalna fi.25		3 195,05		
10.8	Kanalizacja sanitarna - rurociąg PCV fi 200 mb 89,40 - rurociąg PCV fi 160 mb 9,60 - rurociąg PCV fi 110 mb 12,30 - rurociąg tłoczny PE fi 63 mm mb 5,20		35 128,90		
10.9	Kanalizacja deszczowa z rur PVC fi 160 - 7 mb, fi 200 - 19,1 mb, fi 250 - 23,4 mb		10 066,01		
	Razem		287 633,36		287 633,36
11	Instalacje elektryczne - zasilanie i sterowanie - kable - rozdzielnie		453 448,13		

Lp.	Wyszczególnienie obiektów	Wartość wg grup			Razem
		budynki	budowle	urządzenia	
1	2	3	4	5	6
	Razem		453 448,13		453 448,13
12	Instalacja AKPiA - kable i oprzyrządowanie - światłowód z osprzętem - kabel telefoniczny YKSY 14x1,5 mm2		423 093,31 23 594,01 1 508,93		
	Razem		448 196,25		448 196,25
13	<u>Drogi i zagospodarowanie terenu</u> - drogi i place wewnętrzne - nawierzchnia dróg z kostki brukowej betonowej grub. 8 cm 105,00 m2 ; krawężniki betonowe uliczne 15x30 cm 47,00 mb - chodniki z kostki brukowej betonowej grub. 6 cm 17 ²m obrzeża betonowe o wym. 6 x20 cm - ścieki zelementów betonowych gr. 15 cm mb 66		84 416,48		
	Razem		84 416,48		84 416,48
	OGÓŁEM	501 384,69	3 399 610,93	3 899 337,25	7 800 332,87